

rière qui n'a pas échappé à l'attention de M. Langlois<sup>1</sup>. En faisant cette observation très-juste, M. Langlois n'avait cependant pour se guider que le seul *Harivaṃṣa*, et il ne pouvait se référer au *Mahābhārata* pour comparer la rédaction de ce grand poème avec celle de l'ouvrage qu'il traduisait. Je ne doute pas que le caractère tout çivaïte de cette légende ne parût plus clairement encore dans les livres destinés spécialement à la secte de Çiva où elle doit être racontée. C'est du moins ce que je crois pouvoir inférer d'une analyse très-brève du *Çiva Purāṇa*, où le mythe de Tripura est rapporté sans les accessoires mythologiques dont l'entourent le *Mahābhārata* et le *Bhāgavata*<sup>2</sup>.

Quant au caractère d'ancienneté que j'attribue à ce mythe, il est évident qu'il ne peut être ici question d'en fixer chronologiquement la date. Ce que je veux seulement dire, c'est que cette fable est antérieure au Vichṇuvisme, qui l'a reçue toute faite, mais ne l'a pas inventée. Quelle place tient-elle dans le Çivaïsme? c'est ce que je ne puis déterminer avec précision, car nous ne possédons pas encore un assez grand nombre de documents anciens sur cette secte; mais qu'elle y tienne une grande place, c'est ce dont il n'est pas permis de douter, si l'on se rappelle les épithètes et les noms donnés à Çiva en l'honneur de sa victoire sur les trois villes qu'anéantit sa flèche puissante. Serait-ce trop hasarder que de voir dans ces trois villes ennemies des Dieux, les nuages ténébreux qui cachent la lumière, et que le soleil perce et dissipe de ses rayons vainqueurs? Cette interprétation fort simple nous reporte à l'âge des conceptions védiques auxquelles je rattache sans hésitation la fable relative aux villes aériennes des Asuras<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Langlois, *Hariv.* t. II, p. 550, note 6.

<sup>2</sup> *Antient Indian literature*, p. 52.

<sup>3</sup> Dans plus d'un hymne du *Rîgvêda*,

c'est Indra qui est célébré sous le nom de vainqueur des villes, ou comme l'entendent les commentateurs, des villes des Asuras.